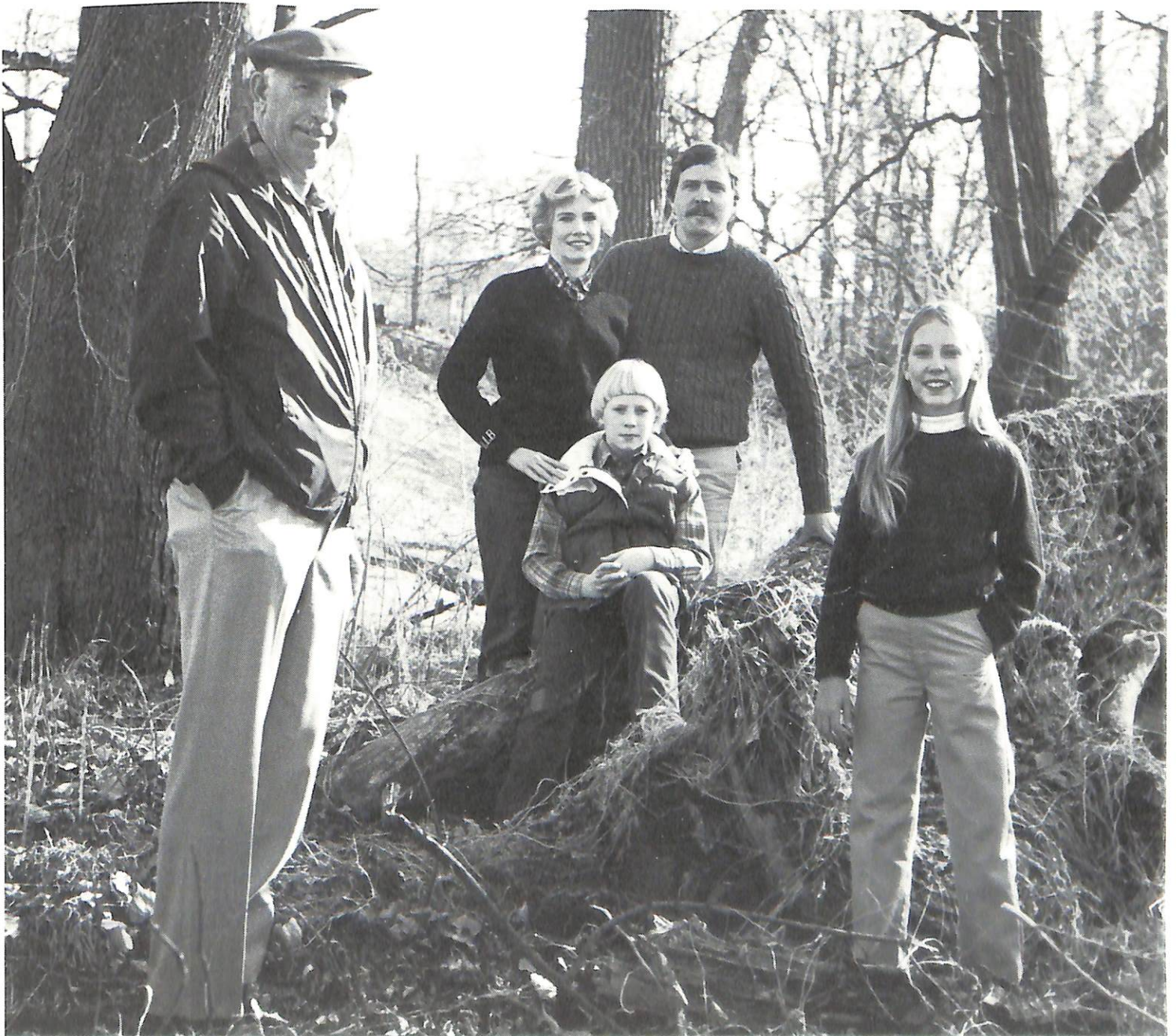




AMERICAN DANE

February 1982

The Danish Brotherhood in America



VISIT DENMARK NOW AT BIG SAVINGS.

ROUND-TRIP SAS MINI-FARES

SEPTEMBER 13, 1981- MAY 16, 1982	NEW YORK	CHICAGO	SEATTLE	LOS ANGELES
COPENHAGEN	\$542	\$700	\$772	\$891

Visit Denmark now and enjoy big savings with the low SAS Mini Fares. Enjoy traditional Scandinavian hospitality and service aboard our all wide body flights to Scandinavia.

No matter what your particular travel plans may be, SAS has a wide variety of low air fares designed to suit your needs.

Ask your travel agent about SAS' convenient schedules and low air fares.

SAS, the airline of Scandinavia.



Mini fare is subject to change.

What's New For February

Last month our Hans and Grete stopped to visit the National Headquarters and wish The Danish Brotherhood a successful Centennial Year. This month they are starting a trip through the United States and will continue to visit Danish-American landmarks throughout the year, page 22.

Jean Matteson's recollections of Danish-American surprise parties concludes in this issue, see page 19.

An author new to the American Dane, Linda Coulson, shares with us her memories and insight about Danish-American tradition in another area. Beginning on page 17, she takes us to Iowa for an aebleskiver supper!

Sales Director Andy Andersen reminds us of the Centennial Sales Incentive Program and brings definition to the term fraternal benefit society on pages 6 and 7.

Diane
Diane

Diane Doyle
editor-in-chief

Howard Christensen
administrative editor



National Board of Directors

George J. Jacobsen, President, 90 Foster Avenue, Malverne, NY 11565; Robert E. Ibsen, First Vice President, 8644-33rd Avenue, Kenosha, WI 53142; Peter Weber, Second Vice President, 1820 Old Mill Road, Solvang, CA 93463; Directors: Norbert E. Grove, 19042 Signal Butte Cr., Sun City, AZ 85373; Clyde R. Langsted, 12215 11 Avenue NW, Seattle, WA 98177; Kenneth Pedersen, Box 151, Hardy, NE 68943; and Woodrow T. Petersen, 402 New Salem, Park Forest, IL 60466; Past President, George Godthaab, 11 Stoneybrook Road, Whiting, NJ 08759.

The American Dane magazine



USPS 148-180

Denmark Our Heritage — America Our Home

Official Publication of the Danish Brotherhood in America, 3717 Harney Street, Omaha, Nebraska 68131. Advertising rates on inquiry. Second-class postage paid at Askov, Minnesota 55704. Member of American-Scandinavian Foundation, Nebraska Fraternal Congress, National Fraternal Congress of America, Danish-American Heritage Society. American Dane subscription \$6.00 annually domestic, \$8.00 foreign.

Contents:

Monthly Features

PRESIDENT'S COLUMN	page 4
What do Danish Brotherhood lodges have to offer a modern Danish-American? President Jacobsen answers this question with 5 major points.	
FRATERNAL PROTECTION PAGE	page 6
Sales Director Andy Andersen examines the meaning of an organization such as the Danish Brotherhood.	
OUR LODGES IN ACTION	page 10
Includes a schedule of currently available information about 1982 district conventions.	
HANS AND GRETE	page 22
The Dana College folk dancers gives the twins a tour of the campus.	
VIKING ADVENTURES	page 23
National Headquarters agency secretary Jolynn Oliver is featured.	

Feature Articles

DANISH-AMERICAN COMMUNITY IN CHICAGO LOSES A LEADER	page 4
Hjalmar Bertelsen, editor of The Danish Pioneer for 23 years, died on December 30, 1981.	
SALES REPRESENTATIVE OF 1981	page 7
Portland area members will recognize Jens N. Jensen as an active lodge member and award-winning salesman.	
CALIFORNIA-NEVADA DISTRICT PROJECT	page 9
Report of action taken and findings of Alhambra Lodge No. 323.	
FAMOUS DANES NAMESEARCH	page 16
A word puzzle to arouse your curiosity.	
HUNGRY FOR AEBLESKIVER? TRY FREDSVILLE'S!	page 17
Looking for a new recipe for aebleskiver? You'll find it at the conclusion of Linda Sloth Coulson's feature article.	
"SURPRISE", PART II	page 19
The story of Danish anniversary surprise parties.	

Cover Photo: Typical DBIA family helps us learn more about our fraternal society in the new slide program described on page 9.

VOLUME LXVI

FEBRUARY 1982

NUMBER 2

Danish American Community in Chicago Loses a Leader



President's Column

by
DBIA President
George Jacobsen

Our second century should start with a fresh, optimistic view of our lodges and lodge activities. Let's spend a few minutes examining what your lodge has to offer.

Cultural heritage programs are a big plus for any lodge. If your lodge offers programs through which members can learn more about their heritage through language, folk dancing, crafts, displays and informative programs, you have a lot. In fact, your lodge is just about the only place your members can find this stimulating recreation.

Friendships with others sharing your interests is another plus. Perhaps you keep the language alive in your lodge by enjoying a chance to speak Danish to others before or after meetings. Perhaps you have had the opportunity to share your views of Denmark with other members.

Member to member assistance is a positive value retained by all Danish Brotherhood lodges. When one member or a family suffers for any reason, the lodge as often as possible steps in to do what it can to help those members -- not to mention others in the community who have been helped by your lodge.

The fraternal benefits of membership in the national organization supplement those provided by your lodge when used wisely and well. We believe the financial assistance offered through our general and special fraternal aid and life insurance programs will be more important to potential members as the government is forced to cutback assistance provided in the past. For example, the number of inquiries regarding our scholarship program has increased this year and we expect the number of applicants to increase as well.

The idea of family participation in the activities of the local lodge is another factor working in your favor. The traditional values represented by an organization founded on the principles of mutual cooperation and helpfulness are as much needed today as they were yesterday.

There is a place for the local lodge of The Danish Brotherhood in your community. What you are doing is important in modern terms. Keeping this in mind will help keep our membership growing and flourishing in the second century.

Page 4



Hjalmar Bertelsen

In 1958 the Danish language newspaper published in Omaha, Nebraska, **The Danish Pioneer**, was seriously endangered. It had been published for more than half a century by the Nebel family and was started by Mark Hansen. A group of Chicago Danish-Americans were able to raise enough money to continue printing the paper with Hjalmar Bertelsen as editor.

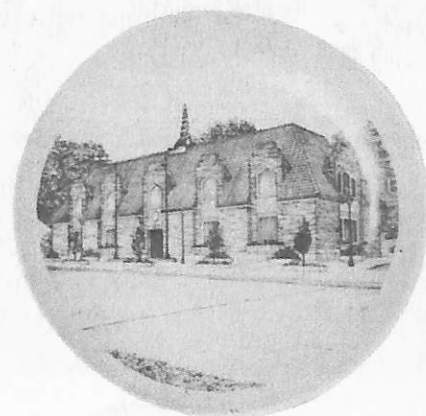
Mr. Bertelsen had immigrated from Denmark to the United States in 1928 with his wife Helen and daughter Gerda. He had experience working on the short-lived paper, **The Dane**, before relinquishing his own successful printing business to his son-in-law, Dan Nygaard, to become editor of **Den Danske Pioneer**. It became his life's work.

On December 30, 1981, Hjalmar Bertelsen died after a brief illness. During his lifetime he received numerous awards recognizing his efforts as editor of **The Danish Pioneer** and in promoting goodwill between the United States and Denmark. Among them, the Ridder of Dannebrog in 1960 and the 1st degree of this order in 1972. He received the Rebild National Park Society's "Max Henius Award" in 1976.

This month **The Danish Pioneer** celebrates its 110th birthday and it will be another critical year for the biweekly publication. We have been assured by interim editor Frede Hansen every effort is being made to continue the publication and to find an editor with the determination and dedication of the late Hjalmar Bertelsen.

Centennial Banquet
 Saturday, May 1, 1982
 6:30 p.m.
 Red Lion Inn
 Omaha, Nebraska

**Danish
 Brotherhood
 Centennial
 Plate**



Designed by Bing & Grøndahl for The Danish Brotherhood, this plate fits well into your collection. Only 550 plates were made. Orders will be filled as long as possible, first come - first served.

\$25.00
 per plate, postpaid
 (Nebr. residents add 3% sales tax.)

Order from: The Danish Brotherhood,
 P.O. Box 31748, Omaha, NE 68131.

Please send _____ Centennial plates.

Total enclosed \$_____.

 Name

 Street Address

 City State Zip

Yes, please include membership information with my order.



Plans are being made for a gala celebration with music, beautiful decorations, Danish kransekage, entertainment! It's sure to be an evening of delightful surprises.

The banquet will be attended by all members of our Board of Directors. If you would like to be sure of reserved seating for the evening, please send your check and the number of reservations you will need to our office. In return, you will receive confirmation of reservations and information about Omaha's fine motels and hotels.

Other banquet details will be revealed in coming months!

Order from: Danish Brotherhood in America
P.O. Box 31748, Omaha, NE 68131

Quantity
 _____ Centennial Banquet Tickets, \$20.00@ Total \$_____

 Name Street Address

 City State Zip Code

I would like information on Omaha's hotel/motel accommodations.

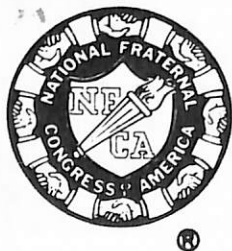


FRATERNAL PROTECTION



Understanding Life Insurance

by Andy Andersen, CLU
Sales Director



What is a Fraternal Benefit Society?

The National Fraternal Congress of America, of which The Danish Brotherhood is a member, provides this definition of a fraternal benefit society:

FELLOWSHIP

"A fraternal benefit society provides fellowship for its members in addition to furnishing them with numerous social and financial benefits. As defined by law in many states (in the Uniform Code for Organization and Supervision of Fraternal Benefit Societies), a society is **"any fraternal corporation, society, order or voluntary association without capital stock, organized and carried on solely for the mutual benefit of its members and their beneficiaries and not for profit, and having a lodge system with a ritualistic form of work and a representative form of government, and which shall make provision for the payment of death, sick or disability benefits, or both."**

LODGES

"Memberships of fraternal benefit societies are grouped into local lodges which are located throughout the area in which the society is authorized to operate. Prospective members qualify for

membership in a local lodge in accordance with the bylaws of each individual society. Each lodge (local units are known by various names) meets regularly, elects its own officers and carries on its own business and social, fraternal and charitable affairs, according to the society bylaws. This representative form of government guarantees that the members of the society can actively participate in the selection of management and the improvement of insurance and fraternalism. A typical procedure is for each local lodge to elect from its own membership representatives to their society's supreme governing body or to a state or district convention. The supreme or representative governing body meets regularly at least once in every four calendar years.

CONVENTIONS

At its meetings, the supreme governing body outlines the character of the work to be conducted by the society until its next regular or special meeting. It enacts all approved changes in bylaws or amendments to the constitution of the society. It also reviews the programs of the society and has the final authority as to what fraternal benefits and insurance coverages are to be made available to members."

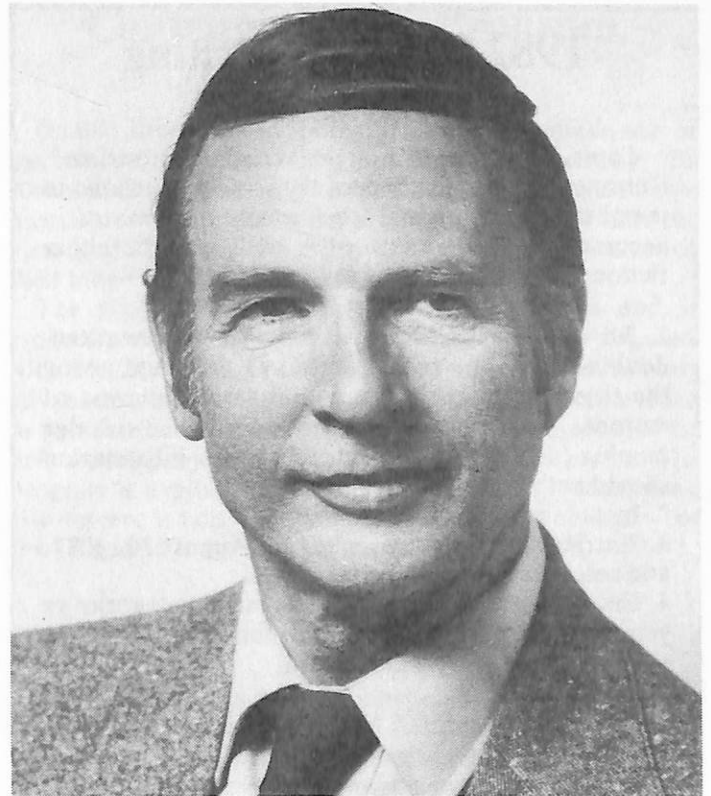
Sales Representative of 1981

JENS N. JENSEN

Our readers and members of the agency representative sales team will not be surprised to see Jens N. Jensen of Lodge #167 in Portland, Oregon, named as Representative of the Year for 1981. Jens has earned this award for four consecutive years.

Jens became a member in Portland in 1971. His contract as a Danish Brotherhood representative became effective approximately 5 years ago. His enthusiasm for The Danish Brotherhood and the product and service it provides has been supported by the members and officers of his lodge, which Jens believes has contributed to his ability to become a successful representative.

As a special reward, Jens will be the guest of the National Headquarters, Agency Department, at the Centennial Banquet in Omaha on May 1, 1982.



Centennial Sales Incentive

Hurry to take advantage of the Centennial Sales Incentive program described in January! Many sponsors of new members in 1982 have already received bumper stickers and many will receive other awards under the expanded plan in 1982.

Many have accumulated points and earned recognition in prior years. Now is the time to reach a new plateau and enjoy added benefits while making your lodge grow. But don't wait, the Centennial Sales Incentive Program will not be effective after December 31, 1982.

MEMBERS WITH 25 OR MORE POINTS AS OF DECEMBER 1, 1981

Name	Lodge	Location	Points
Walter Pedersen	217	Humboldt, IA	208
Melvin Pihl	167	Portland, OR	185
Christian Jacobsen	186	Luck, WI	114
Larry Knudsen	600	Omaha, NE	109
Irvin Edling	186	Luck, WI	95
Ferdinand Christensen	345	Orange County, CA	90
Krama Sorensen	341	Kimballton-Elk Horn, IA	77
George Ferdinandsen	46	Perth Amboy, NJ	61
Raymond Christensen	340	Wood Dale, IL	52
Einar Danielsen	92	St. Charles, IL	52
Arthur Wall	347	Cedar Rapids, IA	52
Hardvig Mathiasen	46	Perth Amboy, NJ	49
Robert Ibsen	14	Kenosha, WI	49
Howard Hansen	227	Detroit, MI	48
Buck Jensen	167	Portland, OR	47
William G. Nelson	14	Kenosha, WI	46
Frances Sweet	94	Ferndale, CA	43
Fay Christensen	340	Wood Dale, IL	42
Knud Andersen	346	Riverside, CA	42
Gordon J. Sorensen	4	Racine, WI	40
Ella Gudmandsen	343	Waupaca, WI	38
William Jorgensen	16	Minden, NE	38
Kenneth Nielsen	346	Riverside, CA	37
Peter Weber	299	Solvang, CA	36
Robert Lassiter	299	Solvang, CA	36
Jens Sorensen	341	Kimballton-Elk Horn, IA	35
Clifford Christensen	344	Janesville, WI	34
Jay Petersen	211	Grand Island, NE	33
Karen Rowse	323	Alhambra, CA	32
Irwin Nielsen	34	Dwight, IL	32
Marlowe Seyller, Jr.	92	St. Charles, IL	32
Julius Thomsen	211	Grand Island, NE	32
Harriet Betts	206	Blair, NE	32
Floyd Andersen	161	Ruskin, NE	31
Don Bogh	167	Portland, OR	30
Bjarne Christensen	340	Wood Dale, IL	29
Vern Minard	70	Greenville, MI	29
Einar Madsen	201	Akron, OH	29
Paul Larsen	211	Grand Island, NE	28
Douglas Nelson	319	Bakersfield, CA	28
Doris Rasmussen	341	Kimballton-Elk Horn, IA	28
Metha Jensen	34	Dwight, IL	28
K. Severinsen	347	Cedar Rapids, IA	28
Arthur Nielsen	34	Dwight, IL	26
Carl Pedersen	182	Waukegan, IL	26
Poul Sorensen	340	Wood Dale, IL	26
Vernon Ammentorp	14	Kenosha, WI	25
F. Hinrichsen	172	Philadelphia, PA	25
Elmer Jorgensen	36	Milwaukee, WI	25
J. Merton Kuhr	206	Blair, NE	25
Robert Storms	1	Omaha, NE	25

1982 Creative Writing Contest

Topic, content and style remain unrestricted. Entrants may be members of the society or related to members. Your original work must be submitted in accordance with contest rules and must be either fiction or poetry.

Contest Rules

1. All work must be original, preferably typewritten, double-spaced and accompanied by a title page, giving the title of the work, name and return address of entrant, your lodge number or relative's lodge number, and group and category. This information should **not** appear on the manuscript.
2. Include a snapshot of the author.
3. Entries must be postmarked by August 30, 1982, and received by September 11, 1982.
4. Enter as often as you like in as many categories as you like; however, no more than one prize per entrant per category will be given.
5. First and second prizes will be awarded in each category with 10 entries or more. First prizes only to be awarded in categories with 9 or fewer entries.

Prizes in all categories will be: 1st place, \$45, framed certificate and publication in *The American Dane* magazine; 2nd place, \$20 and certificate.

Categories

Group I, ages 12-18
Poetry and Fiction

Group II, ages 19 & up
Poetry and Fiction

Send entries to: **The Danish Brotherhood in America, P.O. Box 31748, Omaha, NE 68131.**

Remember, deadline is
August 30, 1982!

Young Vikings Essay Contest



Enter your essay of 300 words or less on "What the Danish Brotherhood Means to My Family". The theme for the 1982 Young Vikings Essay Contest was selected in honor of our Centennial. To qualify as a Young Viking, you must be an insured member of The Danish Brotherhood who is age 16 or less at the time of entry.

All entries should be received by The Danish Brotherhood in America, P.O. Box 31748, Omaha, NE 68131, by **June 1, 1982**. The winning entry will receive a cash prize of \$100 and publication in *The American Dane* magazine.

A Danish Boyhood

by **Enok Mortensen**

(Word Services Press, Lincoln, NE)

A true story of growing up in a Danish Village in the early 20th century, and a dramatic decision to come to America.

Order through

The Danish Brotherhood in America

\$5.00 (includes postage)

P.O. Box 31748

Omaha, Nebraska 68131

Centennial Product



Each of these attractive acrylic paper weights will be hand-made by an expert in Danish counted-thread cross stitch. Inga Hermansen of Racine, Wisconsin, known for her fine rendering of Danish folk costumes for the Dana Dancers, has agreed to let us use her services to provide this unique memento of our 100 years. Initials represent the Danish translation of the name of our fraternal society, "Danske Brodersamfund". Only \$8.00, postpaid.

Order from: The Danish Brotherhood, P.O. Box 31748, Omaha, NE 68131.

Please send me _____ Centennial Paperweights @ \$8.00

My check or money order in the amount of \$_____ is enclosed.

Name

Street Address

City

State

Zip

Celebrate The Centennial
With a New Accent on Youth

California-Nevada District Youth Committees in Progress

by
**Roy Johnson for Alahambra
Lodge No. 323**

After the conclusion of the 1981 California-Nevada District Convention, Lodge #323 acted to immediately try to determine what type of activities would appeal to young Danish Brotherhood members. A special meeting was called with emphasis on the presence of young people who would have an opportunity to let older members of the lodge know what they would like. Aebleskiver were served to help bring them out.

Roy Johnson reports the evening progressed like this. . .
"Our October meeting was just a few days before Columbus Day so you well understand the enclosed copy of my basic talk. After the talk, we opened discussion and to my surprise I was informed my own grandchildren were only 25% Danish and had no strong feelings for Denmark. (I am 100% Danish but my wife is not. My son is 50% Danish, and married a girl that is not a Dane. Therefore, their children are 25% Danish.)

"Realizing that as one of the problems in our decidedly not Danish neighborhood, we propose to have special meetings where we serve only Danish food, put on a program that is Danish (pictures, history, stories, etc.) and by so doing generate a spark of interest that hopefully will burst into a flame of desire to attend meetings."

Centennial Slide Program Ready For Use

Danish Brotherhood lodges are invited to make use of the new Centennial slide program produced by the National Headquarters. The family of five pictured on this month's cover appear in the program as they examine the history of The Danish Brotherhood and the importance of their lodge and district.

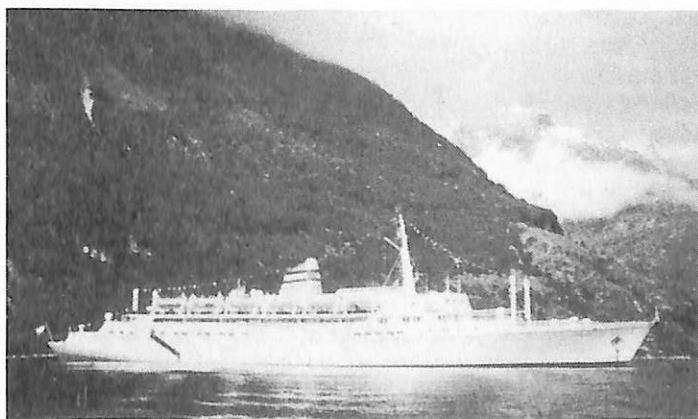
The program runs slightly over 15 minutes and is especially effective in acquainting potential new members with The Danish Brotherhood. It is pulsed for automatic advance or can be advanced manually. Equipment needed to present the program in your lodge or district would be only a slide projector, cassette tape player and screen. The program is available for use without cost. We recommend you reserve a copy as early as possible. It is a must for showing in all lodges during our Centennial Year.

1982 Camp Grant Awards

Each year children who are members or relatives of members may apply for financial assistance to attend a summer camp of their choice. Awards are based on need and interest by the applicant.

Request application blanks from The Danish Brotherhood in America, P.O. Box 31748, Omaha, NE 68131. All requests must be received before April 1, 1982, and applications should be completed and returned before April 15, 1982.

Centennial Norwegian Scenic Fjord Cruises 1982



M.S. Funchal

As a very special feature celebrating its 100th anniversary, the Danish Brotherhood in America in cooperation with ICTS/Inter-Continental Travel Systems, offers spectacular cruises on the lovely M.S. Funchal to the magnificent Norwegian fjords.

1982 is the seventh season for these comfortable and scenic cruises at reasonable rates from Gothenburg, Sweden, to the North Cape. This yacht-like ship of 10,000 tons is equipped with stabilizers, a Scandinavian crew and has ample space for 395 passengers on 5 decks.

The Funchal has over 200 staterooms, each with full air conditioning, private bath and comfortable fittings. There are also several restful lounges, bars, two dining rooms, a swimming pool, sauna, tax-free shops, library, reading room, theatre, beauty shop and even a mini-clinic.

Space has been reserved for the sailings of the M.S. Funchal to correspond to the Danish Brotherhood in America's Centennial Tours program. The cruises can thus be reserved for before or after the tour of Denmark or on a cruise-only basis.

Cruises depart from Gothenburg, Sweden, but the Funchal provides transfers from Copenhagen, sightseeing in Gothenburg and even two nights at the Hotel Windsor in Gothenburg.

The Funchal itinerary is truly awe-inspiring: Gothenburg, Geirangerfjord, North Cape, Tromso, Nordfjord, Molde, Bergen and Lysefjord. Those sailing on the Funchal will thus see and experience the grandeur and majesty that is Norway's fame.

The 12-day cruises to the scenic Norwegian fjords start at only \$1090 per person including cruise, all meals, sightseeing, activities program, special events, etc. Further details on these memorable cruises is available from: ICTS/InterContinental Travel Systems, 4133 Taylor Street, San Diego, CA 92110 or telephone (714) 299-4217 "collect".

Our Lodges in Action

Material for publication must be received by the tenth of the month preceding month of issue. The magazine reserves the right to edit material accepted for publication.

1982 District Convention Schedule

District	Host Lodge	Location	Dates
Pacific Northwest	#29	Seattle, WA	May 7, 8, 9
California-Nevada District	#95	Ferndale, CA	Aug. 19, 20, 21
Utah & Idaho Gen. Comm.	No meeting		
Colorado-Wyoming Gen. Comm.	No meeting		
Iowa-Minnesota District			Labor Day
Midwest District	#4	Racine, WI	Sept. 11-12
Nebraska District	#1	Omaha, NE	Aug.
Michigan-Ohio District	#51	Ludington, MI	May 8
General Comm. of Eastern Lodges	#32	New Haven, CT	Labor Day

PACIFIC NORTHWEST

Lodge #328, Vancouver, B.C., Canada — The annual general meeting was held on Wednesday the second of December 1981. Regrettably, only about 50 brothers attended. Apparently the brothers who did not show up are satisfied with the way the Brotherhood is run which we can only take as a compliment.

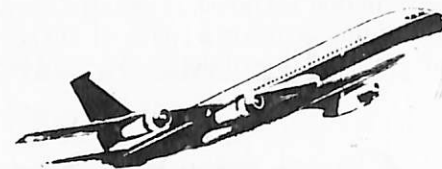
For the first time in many years we did not have to look for someone to take the different positions. All of the vacated posts had several candidates. It was a democratic meeting, well conducted by Poul Christensen, who was elected to conduct the more serious part of the meeting, namely the election. Also, Niels Okholm, who was Poul's secretary, deserves praise since he didn't have any spelling mistakes this time, even though Julius Nicolaisen tried to distract him as much as possible.

As president of the lodge, Mogens B. Mogensen was reelected, something which he hadn't planned on. As a result of that, our Past President, Erik Esmann, will retain his post. The position of vice president was much sought after; however, after Fred Hansen withdrew, it was taken by Brother Karl

Kristensen, who is not a new face to that position in that he has held it several times before. Our secretary, Jens M. Jensen, was reelected to the job of which he has proven to be a master. Our treasurer, Alvin Paquette, was also reelected which he accepted. Conny Winther continues as 1st Trustee, after Karl Egon Kristensen declined. As 2nd Trustee, Brother Peter Praegel had to give up his post to one of the younger brothers, Jens Peter Vestergaard. But Peter was not out of it, since he took the post of 3rd Trustee from our hard working Svend Gerslund. Arne Møller was reelected conductor. For the post of inner guard there were no fewer than 4 who ran and it went to one of our new members, Knud Nielsen. Erik Strandgaard who as the outer guard declined reelection and Hans Jensen was elected in his place.

There was much competition for the post of 1st and 2nd alternate and it became quite a battle between Julius Nicolaisen and Karl Egon Kristensen. When the ballots were counted it showed both of them had received more than 40 ballots, which is quite remarkable when only about 50 brothers were present. But when Julius pointed out he had seniority, Karl bowed out and the result was Julius was elected 1st alternate and Karl 2nd alternate.

CALIFORNIA-NEVADA



District Flight — It is more than 10 years since we had our last charter flight to Europe which was a huge success. During the convention in Fresno it was decided to celebrate DBIA's 100th anniversary not only in the USA but also in Denmark where many interesting events are awaiting us.

Although the final details are still to be worked out we thought that you now should know about this happy and money-saving event.

The anticipated tour will leave California June 25 and return 3-4 weeks later. The saving is approximately \$300.00 per person.

DBIA is proud and pleased to offer this unique tour and thereby give everybody an opportunity to know many of the charms of delightful Denmark.

Write to Viking Travel, #1 Sutter Street, San Francisco, CA 94104.

Lodge #95, Ferndale, CA — The 1982 Convention Committee is

busy working on an array of super raffle prizes. Look for details soon.

Paul Chance, Cor.

Lodge #126, Los Angeles, CA - At the semiannual general meeting, several things were discussed and decided. Starting with the January meeting, meetings will be called to order at 7:30 p.m. on the first Thursday of each month. The social meeting will be held on the 3rd Friday. Officers of Lodge #126 for 1982 are: Past President, Peter Breum; President, Eric Kofod; Vice President, Niels Jensen; Secretary, Margaret Martin; Treasurer, Owen Miller; Financial Treasurer, Harold Mathiesen; Chairman of Trustees, Lars Westerskov; Trustee, Marius Jespersen; Trustee, Jens Gudiksen; Conductor, Anna Kofod; and Guard, Carl Sorensen. Elected to the Law Committee were: Owen Miller, Peter Pedersen, Peter Breum, Harold Mathiesen and Lars Westerskov.

Peter Pedersen, Sec.

Lodge #184, Hayward, CA — Hayward lodge was joined February 5 by the Fremont and Oakland lodges in installation of officers for 1982. We started the evening with cocktails, followed by installation, dancing and Danish sandwiches. Everyone attending had a terrific time. Our officers for 1982 are: Past President, Rowland (Mac) McNeil; President, Jonna Villadsen; Vice President, David Mahler; Secretary, Signe Ann McNeil; Treasurer, Iver Poulsen; Conductor, Ceil Mahler; Inner/outer Guard, Fred Mahler; Trustee, Walter Hansen. Congratulations to the new officers. We all wish you a very successful year.

We had the pleasure in December of initiating one of our junior members into our adult lodge. Our new member is Teresa McNeil. She is the daughter of Rowland and Signe Ann McNeil and granddaughter of Fred and Ceil Mahler. Welcome to the lodge, Terrie.

Signe Ann McNeil, Cor.

SECTION 7, PARAGRAPH 3 (b) — Payment of the Society under one or more of the laws following Section 5, paragraph 4; and/or Section 6, paragraph 2; Section 14, paragraph 2, is hereby published:

DECEMBER 1981

George J. Jacobsen, salary, \$272.65.



National Vice President Peter Weber had the honor of presenting a check to 96-year-old Jacob Svendsen, while Lodge No. 299 President Ed Madsen presented a certificate of merit.

Lodge #299, Solvang, CA — The December meeting of our lodge was a very special occasion celebrated with a roast pork (flaeskesteg) dinner with all the trimmings. Dinner was prepared by Jorgen Hansen, Peter Weber, Johannes Jaeger and Nels Nelson. About 65 members were in attendance.

Our honored guest was Jacob Svendsen who joined the Danish Brotherhood on August 10, 1913, at the age of 28. Last September 12 marked his 96th birthday. Jacob was presented with a check for the value of his DBIA life insurance certificate and additions along with a certificate of merit from the National Headquarters. "Jake" is our only living charter member.

Peter Weber, Cor.

Lodge #306, San Diego, CA — Now that Merry Christmas has passed with traditional observance by the lodge on December 12, Danish-Americans are prepared to extend a happy and prosperous new year to all.

The year 1982 will be a time for celebrating the Danish Brotherhood in America's Centennial. Preparation for special programs is underway throughout the entire U.S., Vancouver B.C., and Copenhagen.

The 1982 Danish Brotherhood Centennial Tours of Denmark will provide opportunities for interesting travels with old and new acquaintances.

Lodge #323, Alhambra, CA — Alhambra Lodge #323's membership conveys its condolences to the widow and family of President Harry Krake, who died on December 12, 1981. He was 57 years of age, and a nuclear engineer. He is

survived by his wife, Kate Krake, a daughter and a son, his mother and one brother. Harry was a dual member of Lodge No. 190 and 323.

Frank Jepsen, Sec.

Lodge #345, Orange Co., CA — Our Christmas party was a tremendous success. My job as secretary will soon conclude and I would like you to know I have had wonderful support from all officers and members. I have learned much about the Danish Brotherhood in America, and it is knowledge I could obtain only by being an officer. Pat Cotman is the new secretary and I hope our members will support all our new officers. Installation is January 9.

Our next regular meeting is February 13. There is a four word formula for success that applies to all organizations and individuals -- make yourself more useful.

Hazel Kjellsen, Sec.

IOWA-MINNESOTA

Lodge #147, Newell, IA — Lodge #147 celebrated Christmas with Danish Sisterhood Lodge No. 109 on December 16. A potluck supper was followed by a visit from Santa with toys for the children.

Mrs. Arnold Rasmussen and Mrs. Fred Cramer were in charge of the program. After a skit by the two ladies, Christmas songs were sung as the members danced around the Christmas tree. Special guests were Pastor Lawson and his wife.

We were pleased to have our new member, Carl Johnson and his wife present.

Elmer Jensen, Sec.

Lodge #217, Humboldt, IA — On Monday evening, December 14, forty-six members attended the annual Christmas party, at Tod's Cafe, Dakota City. A delicious smorgasbord dinner was enjoyed by all with card games and dancing for entertainment. Music furnished by President, Marvin Christensen. At this time the 1982 food and program calendar was distributed.

Viona Pederson, Cor.

Lodge #263, Askov, MN — Even with a temperature of 75° below (windchill factor) about 54 members of the DB and DSS gathered for the annual installation party. The evening started with cocktails to warm up on followed by a buffet of ham, chicken and roast beef. When all were well fed we settled down to the important event of installing the new officers, with Byron Petersen doing the honors.

The new officers for 1982 are: Past President, Larry Peterson; President, Arol Hansen; Vice President, Gilbert Clausen; Secretary, Becky Melzark; Treasurer, Byron Petersen; Trustees, Ed Melzark, Bob Putnam and Lief Jorgensen; Conductor, Clarence Mogenssen; Outer Guard, Alvin Jensen.

We then enjoyed some slides from past lodge picnics. Many good friends and times were remembered.

Becky Melzark, Sec.

Lodge #347, Cedar Rapids-Marion, IA — Thursday, December 10, 1981 we gathered for a juletraefest. Children danced around the tree and we enjoyed refreshments. A special thank you to our hostess for our last meeting, Ruth Rosdail and Mary Tourgee.

Ulla Wall, Sec.

MIDWEST

Lodge #4, Racine, WI — Axel Hermansen was elected president of Lodge #4 for 1982. He succeeds Ken Janssen. Brother Axel is a 25-year member of the lodge and served on numerous committees and has held various offices in the lodge in the past. Robert E. Andersen was elected vice president, Arthur McCallum was reelected secretary; John Mollerskov was reelected treasurer; Harold LaBlanc was elected conductor; Wayne Kavaliauskas, inner guard; Richard Busarow, outer guard; Douglas Larsen, trustee; house committee, Jim Gregerson and Martin Andersen; with Hans Hermansen, Orvin Jarlsberg and Gordon Nielsen elected to the audit committee and

Bernie Wasik as alternate. Installation was January 13.

Thanks to the work and contributions of our members, we continue to stay active and grow. The business at our club is improving, with the cooperation of the local Sisterhood and our membership.

Plans are underway for our centennial banquet to be held on March 20. Tickets are \$10 each and are available to Lodge No. 4 members until February 20. After February 20, remaining tickets will be made available to members of other lodges. Only a limited number of tickets will be sold. Payment must accompany your reservations. You may request reservations from John Mollerskov, 1407 Oakdale Ave., Racine, WI 53406.

John Mollerskov, Cor.

Lodge #17, Chicago, IL — Our pre-Christmas party, December 9, had the largest attendance in many months. President Merle Nylén treated the members to his famed hot homemade "Glogg" during "Happy Hour" that warmed one coming in from the cold. Our ladies served scrumptious "Smørrebrød", coffee, homemade cakes and fancy cookies. We sang Danish hymns and songs, until it hit the rafters, from a small booklet "Christmas Songs" printed in Denmark years ago and distributed "Med Hilsen" by "Den norske Amerikalinie". Our late member Ove L. Kure secured a supply and we have guarded them with loving care ever since. A surprise drawing was held and the following lucky persons won interesting "bottles": Linda Winther, Marie Thorsen, Peter Larsen, Paul Poulsen, and Herdis Jorgensen.

New members Arlene Holtet, Lillian Hansen, Marie Thorsen, Anna Poulsen and Linda Winther were scheduled for initiation on January 13.

We meet the second Wednesday every month in the Park Lane Community House, 8410 N. Greenwood, Niles. Directions from Secretary Albertice Nylén, 397-3367. På gensyn you "old" #17 members!

W.B. Thorsen, Cor.

Lodge #34, Dwight, IL — January 11 our officers for 1982 were installed. Woody Petersen, Midwest

District President, was on hand to do the installation.

A profit of \$315 was made on our kringle sale on December 5th. Thanks to Genny Andreasen and Marge Hansen; Jim Andreasen and Les Hansen for traveling to Racine to pick up the Kringle and a special thanks to Marlene Perschnick for letting us use her Sears Catalog Store.

Films are available from the consulate in Chicago, free. If you would like a listing of those available the address is 360 North Michigan Ave., Chicago, IL 60601. Plan ahead.

At our Christmas party approximately 100 members and families enjoyed lots of delicious food, entertainment by the youth group from Trinity Lutheran Church in Streator and dancing around the Christmas tree with Santa Claus passing sacks of goodies to young and old.

1981 for Lodge #34 included our lodge becoming a corporation; DBIA Camp Grants to 2 of our Vikings; 5 deaths of members; 7 new members; 3 of our members married; 4 dances were held; 1 50-year pin and 1 25-year pin were awarded; an aebleskiver supper; a food booth at Harvest Days, and a Kringle sale were our fund raising projects; we hosted the MWD Trap Shoot; and the monthly jackpot was won 6 out of 10 times. Let's make 1982 an even better year. Start by planning ahead.

"Don't hurry, don't worry, do your best, and leave the rest."

Margaret Goodwin, Sec.

Lodge #35, Chicago, IL — Time was taken at the Christmas party to elect officers for next year. Those elected were: Past President, John Jorgensen; President, Paul Sloth; Vice President, Sigfred Nielsen; Treasurer, Ray Nielsen; Secretary, Charles Jespersen; Conductor, Frede Nielsen; First Trustee, Cynthia Sloth; Second Trustee, John Bondgaard; and Third Trustee, Herb Peterson.

April 17 is the date of the Annual Bowling Outing of the Midwest District. It will be held in Morris, Illinois - sponsored by the Dwight Lodge. The banquet will be held in Dwight.

C. Jespersen, Sec.

Lodge #36, Milwaukee, WI — Business meetings scheduled for Tuesday, January 19 and February 16 will convene at 7:45 p.m. at the International Institute unless inclement weather dictates their cancellation. Refreshments will be served.

Installation ceremonies for 1982 officers will be held during the meeting January 19. The following were elected to serve the lodge during 1982: Past President, Albert L. Larsen; President Orville P. Christensen; Vice President, Elmer C. Jorgensen; Secretary, Albert L. Larsen; Treasurer, Alice T. Andersen; First Trustee, Alvin R. Hansen; Second Trustee, Grace E. Gertz; Third Trustee, Svend E. Tengbom; and Conductor, Emily E. Petersen.

The Centennial of The Danish Brotherhood in America will be recognized in Milwaukee January 8-10 by a Wisconsin Electric Power Company message flashing "The Danish Brotherhood in America Celebrates Its Centennial in 1982"; which the City Hall Tower on January 18 and 19 will display the message "Danish Brotherhood, 100 Years, 1882-1982".

Albert L. Larsen, Sec.

Lodge #344, Janesville, WI — Lodge #344's Christmas party was a big success. Meta Sorensen, wife of one of our Midwest district officers, donated a wall hanging, which was raffled with money donated to Dana College. We thank Mr. and Mrs. George Taylor for the new Danish flag which, along with our new American flag, was formally presented at our party. Mrs. Taylor is the daughter of members Mr. and Mrs. Lee A.J. Bowlus. Jens Lademann and Carl Jensen did the singing of the Christmas carols, after which we danced around the Christmas tree.

The officers for 1982 are: President, Robert Johnsen; Vice President, Howard E. Hansen; Secretary, Carl Jensen; Treasurer, Clifford C. Christensen; First Trustee, Morris Hansen; Second Trustee, Owen Christiansen; Third Trustee, Louis Larsen; Inner Guard, Jorgen Hansen; and Outer Guard, Elton Entress.

Howard E. Hansen, Cor.

NEBRASKA

Lodge #1, Omaha, NE — On January 5, 1982, Brother Jim Weedman installed the 1982 officers for Lodge #1. The new officers are as follows: Past President, Bob Storms; President, Florence Hansen; Vice President, Duane Hansen; Secretary, Ruth Herman; Treasurer, Charles Johnson; Conductor, Jim Therikildsen; First Trustee, Anna Kuony; Second Trustee, Armand Thomsen; and Third Trustee, Dr. Ron Hansen. I'm sure I speak for the whole lodge when I say we are behind you 100%. Good luck!

Something to really look forward to -- our January social committee is planning a potluck dinner and wine bingo for January 19 at 6:30 p.m. Since this will be a joint effort, it should be a delicious and fun event.

I want to thank Lodge #1 for giving me the opportunity to be their secretary for two years. I have enjoyed it very much and everyone was most supportive at all times. Good luck to our new officers and Happy New Year to All!!

Dee DiSilvestro, Past Sec.

Lodge #161, Ruskin, NE — On January 9 Lodge #161 hosted an aebleskiver supper for 47 members and 9 guests. A slide presentation about the D.B.I.A. since its beginning in 1882 presented by Andy Andersen, Sales Director, was enjoyed by all.

We had installation of officers for 1982. Officers being: Past President, Soren Thomsen; President, Eugene Schultz; Vice President, Neil Thomsen; Secretary, Grace Thomsen; Treasurer, Elaine Madsen; Chairman of Trustees, Gerald Cox; Trustees, LaVern Erickson and Bill Erickson; and Conductor, Julius Jensen.

Committee for the evening was Mr. and Mrs. Willard McCutcheon, Mr. and Mrs. Julius Jensen, Mr. and Mrs. Cecil Miller, Mr. and Mrs. Harley Jensen, and Mr. and Mrs. Rex Sykes.

Ginny Schultz, Cor.

MICHIGAN- OHIO



Lodge #225 members at 1981 Christmas party.



Officers for Lodge #225 for 1982 (l to r, first row): Audrey Pedersen, secretary; Art Pedersen, conductor; Dave Pedersen standing in for brother Dick, trustee; (second row) Bob Pedersen, installing officer and Vice President of the Michigan-Ohio District; Delores Labriola, President; Art Boring, treasurer (15th year); Kathy Nodo, trustee, and Mark Nodo, Vice President.

Lodge #225, Canton, OH — On behalf of our lodge we wish the Danish Brotherhood a happy and blessed year.

Mark W. Nodo, Vice Pres.

Lodge #227, Detroit, MI — We had a marvelous Children's Christmas party and the prettiest tree ever! The leftover toys were donated to the Ann Arbor Children's Hospital — truly a worthy cause.

Installation of officers party once again history. This month "Slaa Katten af Tønden" party on the 27th — your reservations in yet? Next month, our annual Blood Drive on Wednesday, March 24, 2 to 8 p.m. — meeting night — and would you believe it — you are just our TYPE, so join us and donate, won't you? Guests are welcome — members expected — get the message? Good.

Round up your team again, it's time for the National Bowling Tournament. Five man team with

averages — give to our co-ordinator, Jim Crocket.

John Allmore joined our lodge in December and Dave Pullen in January. Welcome.

O. Jensen, Cor.

EASTERN

Lodge #32, New Haven, CT — December 9th we had a potluck supper with 25 members and families. We had a wide range of food. A short meeting followed.

Joint installation of our officers with the sisters of Freden Lodge #12 took place January 13. Installed were: Past President, Peter Sorensen; President, Robert Johnson; Vice President, Donald Geissler; Secretary, Chris Simonsen; Treasurer, Barry Edmonds; Financial Secretary, Linda Johnson; Conductor, Jacki Hansen; Trustees, Art Sorensen, Chris Larsen, Erik Talboe; Inner Guard, Kris Larsen, Jr.; and Outer Guard, Norman Edmonds.

New Haven will host the next GCEL Convention. We will be staying at the Ramada Inn in North Haven, CT.

Winnie Edmonds, Cor.

Lodge #46, Perth Amboy, NJ — At our December meeting our entire roster of officers was re-elected for the coming year. This starts President Eric Brown and others on a third year of service to the Brotherhood. Following the meeting attractive and tasty platters of Danish sandwiches were served with the proper appetizer. This through the combined efforts of Inez Ferdinandsen, Doris Brown, Emily Brose and Gertrude Jessen. Vi siger Mange Tak.

A letter of interest from Andrew C. Christensen was read. His new home is in Lesotho, Africa, with his son who is on a construction project. Brother Christensen is nearing 88 with 69 years in the Brotherhood.

Brother Albert Borup, who makes his home in Florida, marks his 60th year in the lodge.

December 12 we held our annual Christmas dance at the Step Inn in Sayreville. Attended by 220

members and friends and a representation from Blaavand Huk Lodge. Activities began at 6:30 p.m. and ended after midnight. Our President welcomed the guests; Mrs. Ellen Christensen led the singing of the national anthems and Carl Pedersen was toastmaster. A period of silence was observed in memory of members who had died in the past year. National President, George Jacobsen was the speaker of the evening and his interesting remarks were well received. The basket of cheer and cheese found a proud owner in Alan Ferdinandsen who was visiting from Connecticut. Numerous door prizes contributed to the happiness of the many winners.

Our January meeting will see the new officers installed and planning for the coming year.

Jens C. Jessen, Sec.

Lodge #116, Newark, NJ — Our next meeting will be January 8, when officers for 1982 will be installed. We hope we will have good attendance to wish the new officers well this year.

Our December Christmas party was a great success. Santa was Carl Wilhjelm.

Donald P. Heckman, Sec.

Lodge #172, Philadelphia, PA — After a successful Christmas, we hope all our members will be back for the February Fastelavn party. This is the way we hope to pass on the Danish traditions to our young people.

We rang in the New Year in January with a torske gilde. We

hope to make it an annual affair.
Lorraine Malmquist, Cor.

Lodge #190, Schenectady, NY — Our officers for 1982 were elected by unanimous ballot and include: George E. Severson, Past President; Peter Nielsen, President; Harold Hansen, Vice President; George E. Severson, Secretary; Olin Yauchler, Treasurer; Kaye Sorenson Sr., Inner Guard; Kaye Sorensen Jr., Outer Guard; Kaj. Nielsen, Trustee; Carl Christensen, Trustee; Peter Sorensen, Trustee; and Einer Larsen, Conductor. Installation took place January 6.

Our Christmas party was a success even though we battled a 10-inch snowstorm to get to the Century House in Latham. Thirty-three members and guests arrived at 6:30 p.m.

Lodge #257, St. Petersburg, FL — It pleased us very much to have 60 members present at our December meeting. Nels Kaermark was initiated and welcomed into our society. Nomination and election of officers took place. The following members will serve for the coming year: Past President, Elmer W. Jensen; President, Kenneth Agerskov; Vice President, Emil Mogensen; Financial Secretary-Treasurer, Clemens Bertell; Secretary, Bill Steffensen; Conductor Hans Schmidt.



As mentioned previously Cimbria's 75th anniversary will be celebrated with a banquet at Spoto's Restaurant March 19, 1982. Please keep the date open. For reservations call Kenneth Agerskov at (813) 360-2215.

After the business meeting the members enjoyed coffee and cake at tables decorated in Christmas colors. True to traditions Svenning Nielsen had baked Kransekage Stainger for the occasion. Danish and American Christmas hymns

**FEBRUARY
ASSESSMENT
NUMBER 922**

is Due and Payable to the
Lodge Treasurer

February 1, 1982

And Must Be Paid Before

March 1, 1982

Member failing to pay to their local
lodge treasurer as per above will be
considered in arrears.

**HOWARD CHRISTENSEN,
Secretary-Treasurer**

were sung. Stillness fell over us when Anki Kjeldgaard sang Wilhelm Gregersen's: "Der er noget i Luften".

It was also a surprise party for Helen Midtgaard who celebrated her 80th birthday. In her honor her husband, Herluf, treated all to a glass of fine wine. Everyone joined in singing: "Happy Birthday" and "Han skal leve"! The party ended with a raffle which netted Cimbria a few dollars. Among the articles donated were hand embroidered pieces made by Edith Jensen. We had a very enjoyable afternoon.

Bill Steffensen, Sec.

Lodge #314, Hartford, CT — Hartford Lodge #314 held its annual Christmas party December 12. The children sang and danced around the Christmas tree. Santa was there with a gift for all. Our Christmas party was a great success thanks to the Sisters and Brothers who helped.

A Danish buffet was served and enjoyed. We had a total of seventy people at the party.

In February we plan another pot-luck dinner with bingo afterwards.

Hartford lodge wishes everybody a Happy New Year.

Waldo Elliott, Sec.

Lodge #325, Long Island, NY — At our meeting December 11 we elected the following officers for 1982: President, Finn A. Andreasen; Vice President, James Mills; Secretary, Niels B. Hansen; Treasurer, Hans Pedersen; Financial Secretary, Ib Andersen; and Trustees Svend Hansen, Jorgen Petersen, Raymond Andreasen.

After the business meeting we had a grab bag party. Sunday December 13 at our Christmas Party for the children each child got a gift from Santa Claus, who showed up with his helper. There were games and surprises for the youngsters. For the grownups, Dansk Wienerbrod og Kaffe.

Niels B. Hansen, Sec.

Lodge #342, Bucks Co., PA — Our Christmas dinner-dance was immensely successful. In January we held our White Elephant Sale and continued our history series with the drama of the Viking Voyages to Vinland.

Lorraine Malmquist, Cor.

MISSOURI



Lodge 56 members at the Crown Center Hotel, (l to r) Esther Schmidt, Gerda Wallace and Margaret Shanklin.

Lodge #56, Kansas City, MO — Lodge #56 was busy the last month of 1981; a large number of lodge members joined other Scandinavians in the area for the annual Christmas dinner at Pierson Hall on the campus of the University of Missouri. Bodil Johnson, teaching Danish and German at Dana College at Blair, Nebraska, was guest speaker. Bodil spoke on Danish Folk Schools today and yesterday. Two Danish couples from the Fort Leavenworth Kansas Military College joined several Danish foreign exchange students at the dinner.

The following Sunday, members of the lodge joined other Scandinavians in singing Christmas songs in the lobby of the Crown Center Hotel in Kansas City. On Saturday, the lodge held its annual Christmas meeting at the home of Margaret Shanklin.

The following officers were elected for 1982: President, Hans Prinds; Vice President, Bob Wallace; Secretary, Ejlf Schmidt; Treasurer, Otto Larsen; Third Trustee, Ann Nicolaisen; Conductor, Chris Thomsen; Past President, Ruth Larsen; and Inner Guard, Jean Prinds.

Bob Wallace, Cor.

Scandinavian Summer Seminars

Det Danske Selskab/The Danish Institute takes much pleasure in calling your attention to "Scandinavian Summer Seminars 1982". Concentrated short-term studies of Scandinavian Architecture, Design in Arts and Crafts in Scandinavia, Libraries in Denmark, Early Childhood in Denmark, Education in Denmark, Special Education in Scandinavia, Care of the Aged in Denmark and a Europe of Regions will be offered. Seminars to be conducted in English.

The seminars will be guided by experts and joined by professionals, teaching staff from universities and institutes of higher education, and advanced students from all over the world. Apply to: Det Dansk Selskab, 2 Kultorvet, DK-1175, Copenhagen K, Denmark.

Scandinavian Artists in the U.S.A.

Ten Scandinavians now living in the United States are displaying diversified works at the American-Scandinavian Foundation, 127 East 73 Street, now through February 13 in "Scandinavian Artists in the U.S.A.: Selections '82", the second in a series of annual exhibitions. Gallery hours are Wednesday through Saturday, from 12 noon through 5 p.m.

Most of the artists have exhibited widely in Europe, and have been drawn to New York City as the capital of the art world. They are: Per Arnoldi, Pontus Carle, Anne Olsen Cronin, Ole Hamann, Christine Hauvonen, Poul Janus Ipsen, David Johnson, Iria Leino, Kaare K. Nygaard, and Kjeld Tidemand-Johannessen.

As part of its effort to make Scandinavian art more well known in the United States, the American-Scandinavian Foundation has selected works by artists with a wide range of technique, color and medium. The ten artists have very different professional backgrounds, though they share a common pride in their Nordic culture and a desire to express this feeling through their art.

Paintings shown feature themes of Norse mythology, reflect scenes of the dramatic Scandinavian countryside and present a Nordic view of New York skylines. The show also includes surrealist and abstract paintings and sculpture. All pieces shown are available for purchase.

DAFI/DBIA Flight to Denmark

Leave Minneapolis June 26, 1982
Open return

Adults \$742
Children (ages 2-11) \$495

Land tour of Norway and Sweden
about \$850 — 14 days.

Contact Margrethe Brown, 4500 Morningside Rd., Minneapolis, MN 55416. Hurry, prices subject to change.

BIEN

The only Danish language weekly newspaper in the United States celebrates

100 YEARS

1882 — 1982

52 issues for \$15 per year. With the very latest news from Denmark.

Please send me **BIEN**

Name _____

Address _____

City, State & Zip Code _____

Enclosed is my check for \$15.



New Members

Name	Lodge No.	Location	Sponsor
Cora L. Gearhart	1	Omaha	Verna M. Andreasen
Donald L. Gearhart	1	Omaha	Robert E. Andreasen
Irene C. Pemberton	1	Omaha	Florence M. Hansen
James K. Christiansen	1	Omaha	Ted Stollard
Oscar R. Jensen	4	Racine	Gordon A. Hansen
Edwin J. Anderson	4	Racine	Gordon A. Hansen
John J. Hosmanek	14	Kenosha	Rudolph Bernhardt, Sr.
Donald N. Peterson	14	Kenosha	William Lee
Robert K. Ferguson	15	Des Moines	Kirsten Lundgren
Annelise K. Andrade	29	Seattle	Ole Brahe-Pedersen
Don H. Kruger	29	Seattle	Gerald B. Jensen
Michael Collins	29	Seattle	Flemming Sorensen
Jesper Mortensen	29	Seattle	Flemming Sorensen
Jane S. Cash	43	Denver	Norman Wittrup
Gordon N. Peterson	46	Perth Amboy	G.W. Ferdinandsen
Everett A. Erickson	46	Perth Amboy	G.W. Ferdinandsen
Eleanor E. Wegner	75	Albert Lea	Donald M. Levisen
Arlo L. Jaspersen	75	Albert Lea	Arnold Levisen
Delbert K. Wegner	75	Albert Lea	Donald M. Levisen
Jeanette C. Fleming	75	Albert Lea	Donald M. Levisen
Jens C. Levisen	75	Albert Lea	Donald M. Levisen
Andrea Mylin	92	St. Charles	Howard Rasmussen
Carl P. Johansen	147	Newell	Elmer Jensen
Mark M. Jensen	167	Portland	Buck Jensen
Edwin H. Barsachs Jr.	182	Waukegan	T.E. Mouritsen
Duane L. Nielsen	206	Blair	Larry Betts
Morris C. Palle	206	Blair	Harriet Betts

Continued on page 18

Nine Centuries of Cultural Heritage
Come to a Climax in the...

FAMOUS DANES NAMESEARCH

by John K. Young

- | | |
|-----------|-------------|
| Anderson | Grammaticus |
| Bering | Henningsen |
| Bohr | Holberg |
| Brahe | Host |
| Brandes | Kierkegaard |
| Dinesen | Moelier |
| Erichsen | Oersted |
| Friis | Pontoppidan |
| Gjellerup | Thorvaldsen |

N L A S N H P U R E L L E J G
 E T O C E T O O B E D R S A T
 S F W M S B N L N I E G G K H
 G Q R U H H T N B E T I I P O
 N N W I C A O I T E S E E D R
 I N I O I S P S M O R E N E V
 N Y S R R S P W T K E G N R A
 N O E E E D I G E S O T E I L
 E T D O C B D G A T H O L I D
 H N N B G R A M M A T I C U S
 A C A D O A N I G E S T T H E
 I R R T R H Y F I V E D O L N
 L S B D R E R E I L E O M S A

Key on page 22.

Hungry For Aebleskiver? Try Fredsville's!

by
Linda Sloth Coulson



Author Linda Coulson at the entrance of Fredsville's Church.

Every March Danes and would-be Danes gather in the modern fellowship hall of a quiet little church perched on a hill among the cornfields of Iowa. Outside Denmark's flag flaps majestically in beat with "Old Glory". Smoke from the adjacent kitchen hazes the room, while teen age church members bustle from table to table. A happy chatter supercedes the clatter of dishes as bowls of aebleskiver are passed from one hungry patron to the next. Amidst the rustling of napkins a "det er godt" is expressed through upturned lips. One by one, toddlers, teens, adults -- young and old, eat their fill in the celebration of Danish traditions at the annual Fredsville Aebleskiver Supper.

The continuation of their Danish heritage is intrinsic to the congregation of Fredsville (in Danish: fred, meaning peace, ville, meaning to wish) Lutheran Church. The Danish roots planted by settlers in

1871 near the small farming community of Dike, Iowa, where lodge #144 is located, grew deep and cultivated generations of American Danes.

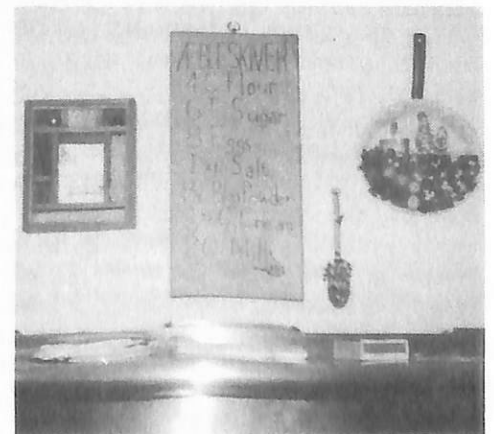
Danish customs have been consciously preserved at Fredsville. Kransekage (Denmark's pastry-cake of celebration) compliments the traditional wedding cake at many Fredsville receptions. At Christmastime members of the church greet each other with a heartfelt "glædelig jul!" and there is the traditional singing of Christmas carols as everyone circles hand in hand a Christmas tree decorated with Danish treasures from the past.

Danish pride is carried into the homes of church members with displays of counted cross stitch bell pulls, hand-painted porcelain plates, and dolls dressed in traditional Danish costume. A deep appreciation for Danish culture is instilled in the young people at

Fredsville. Children are brought up with an understanding of their heritage and a sweet tooth for Bedstemor's pastries. Youngsters learn the responsibility of sustaining cultural values and reap the fruits. For them Danish culture is an experience in community belonging. Danish culture has become a part of their maturing process. Perhaps it is the involvement of young people in Danish customs that has perpetuated the aebleskiver tradition at Fredsville.

The Aebleskiver Supper is sponsored by the high school student's Luther League, but involves the majority of church members. No one remembers when the first Aebleskiver Supper was served at Fredsville. The first recorded date was in 1957. Attendance by members of the rural community has varied through the years, but peaked in the mid 1970s to an almost unmanageable 644 paying customers. A surprising number of regular supporters are non-Danes who have initiated Danish customs into their lifestyles. Pastor of the church, Joe Sibert, is a prime example. Entering his position oblivious to the responsibilities of the Aebleskiver Supper, he has helped organize 16 successful feasts.

Production of the Supper is a family affair. Mothers of Luther Leaguers are assigned to the preparation and baking of aebleskiver. Through the years the women have developed an assembly line-like procedure for mixing the gallons of batter, which includes forty dozen turkey eggs, donated by the local hatchery. Dry ingredients are mixed early in the morning before



A wooden plaque carved with Fredsville's aebleskiver recipe hangs above the store to serve as a reference.

the supper and added to the eggs, cream, and milk late in the afternoon. The batter is carefully poured into the depressions of twenty-two sizzling aebleskiver pans.

The most skilled women are at the stoves gently turning the aebleskiver until they become perfect golden brown balls. The best utensil for turning aebleskiver has always been a controversy at Fredsville. Forks have been known to produce lopsided aebleskiver, while steel knitting needles in capable hands are recommended by experts.



Linda Coulson poses in front of the fellowship hall where she served aebleskiver as a teenager.

Luther League fathers pitch in at the sink, dishrag in hand. Although they may not be willing of this chore at home, the teamwork atmosphere of the Supper is so lively the men enjoy crossing sex role barriers to help with domestic chores.

Convention of the Supper has placed Luther League members in waiter/waitress positions. Enthusiastically they greet their customers who are friends, relatives, and strangers. The Supper provides a means of fundraising for group activities, but also is a way of expressing love and brotherhood for parents, grandparents, and ancestors. Not to mention an excellent opportunity to indulge in the delicious biscuits and there is always an impromptu contest to see who can eat the most.

Ultimately the success of any food production is determined by taste buds. The quality of aebleskiver turned out at Fredsville is unsurpassed. Their product is so light, crispy and sweet it could turn

the Pillsbury Dough Boy green with envy. Calories earnestly saved since January second are guiltlessly spent on the delicacy. The aebleskiver at Fredsville has been Americanized with the use of syrup by those who, because they cannot pronounce aebleskiver, refer to them as "round pancakes".

Next spring the sweet aroma of aebleskiver will fill the air at Fredsville. A generation from now Fredsville's church will house fond memories of past Aebleskiver Suppers in preparation of the next. The tradition will continue because, as one participant expressed the feelings of everyone involved, "it's not for the money, we just enjoy it so much."

Recipe for Fredsville's Aebleskiver:

Aebleskiver (Makes about 50)

4 c. flour
6 T. sugar
8 eggs (separated)
1 ¼ tsp. salt
8 tsp. baking powder
1 ½ c. cream
2 c. milk

Sift together the flour, sugar, salt and baking powder. Add the cream and milk. Add beaten egg yolks. Beat egg whites stiff, and carefully fold into batter. Bake in Aebleskiver pan greased with 1 ½ tsp. oil. Turn over when bottom is lightly browned. Turn with a sharp tined fork or knitting needle. Serve dipped in sugar or syrup, or good quality jam or jelly.

From: Danish Favorites -- Fredsville, printed and bound by: General Publishing and Binding, Iowa Falls, Iowa, 1979.

NEW MEMBERS, continued

Karen K. Nielsen	206—Blair	Larry Betts
Jolynn Oliver	206—Blair	Diane E. Doyle
Kim Jaeger	227—Detroit	John Westergard
John R. Moore	227—Detroit	Howard Hansen
Nels H. Kaermark	257—St. Petersburg	Henry Thorup
Sam Tecklenburg	261—Fowler	Rick Sharron
Steven K. Rein	261—Fowler	Alvin Rein
Sven Ove Beck	306—San Diego	Stan Chapin
Bent E. Petersen	325—Nassau County	Elna Jamison
Jimmy M. Eriksen	328—Vancouver	Mogens B. Mogensen
Karl M. Nielsen	328—Vancouver	Peter Johannsen
Christoph J. Erot	328—Vancouver	Mogens B. Mogensen
Hilmar Soelberg	328—Vancouver	Mogens B. Mogensen
Henning J.C. Hald	328—Vancouver	Mogens B. Mogensen
Helge Lund	343—Waupaca	Ella Gudmandsen
Eva K. Backer	345—Orange County	Marie Christensen
Phyllis L. Bondo	600—Omaha*	Lois Toftemark
Brenda B. Bondo	600—Omaha*	Lois Toftemark
Tara L. Bondo	600—Omaha*	Lois Toftemark
Kathleen M. Thomsen	600—Omaha*	Kristian Sand
Phyllis L. Reinhard	600—Omaha*	Walter F. Reinhard
Karen Toftemark	600—Omaha*	Kristian Sand
Betty K. Christensen	600—Omaha*	Hugo Christensen
Signe J. Bryant	600—Omaha*	Lois Toftemark
Inge L. Lamberg	600—Omaha*	Martin Taekker
Karl H. Lamberg	600—Omaha*	Martin Taekker
Ila M. Christensen	600—Omaha*	Norman C. Christansen
Misty M. Hinds	600—Omaha*	Gary Hinds
Thomas A. Sellars	600—Omaha*	Kristian Sand
Holger C. Bach	600—Omaha	Norbert E. Grove
Lisa Toftemark	600—Omaha*	Svend Toftemark
Lars Toftemark	600—Omaha*	Svend Toftemark
Lois Toftemark	600—Omaha*	Kristian Sand

Correction to January listing:
Gary L. Hoalton 95—Ferndale Paul Chance

*Pending formation of new lodge in Eugene, Oregon.

“VELKOMMEN!”

“WELCOME!”

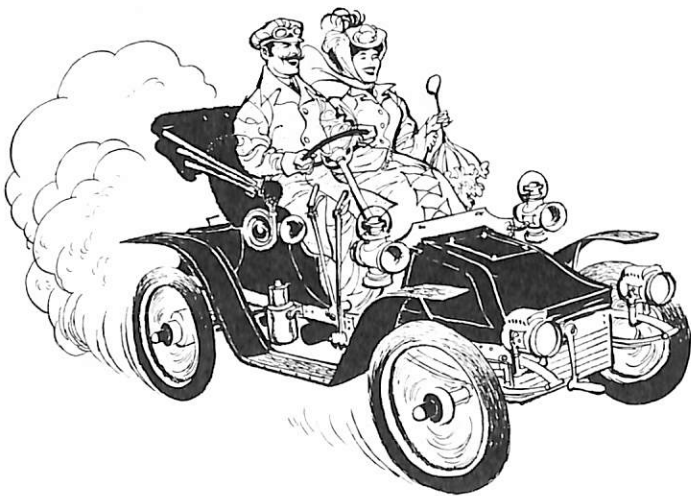
“VELKOMMEN!”

“SURPRISE!”

by Jean Marie Johnson Matteson

Part II

“It was the custom in the Danish communities to have a party every five years a couple celebrated another anniversary. . . Each family had their own special art treasurer to share and proudly displayed it on this their very special day”



During the weeks of getting ready, meals were skimpy and tempers flared but everyone was proud of what they accomplished and the final phase of preparations was begun.

Of course, one borrowed dishes from Aunt Sine or extra silver from Aunt Maria. Coffee pots were passed around the community. If you needed anything all you had to do was ask. Excitement was mounting now. The Sunday-go-to-meeting clothes were out and everyone's shoes got polished in every Danish household. The finest one had was none too good to wear to a Dane Party. Many a fancy apron was brought along by the ladies of the kitchen to wear. Different groups helped in different homes but everyone had enough help.

At last, like a big burst of sunlight, the day arrived! Excitement mounted and one panicked and ran about the house inspecting everything wondering in desperation if all of it was really ready. The ground coffee was mixed with an egg so the coffee would be clear and tasty. Sugar lumps were a luxury but one

always had them on Dane Party Day. Food was no problem as it was brought by the guests.

The father, looking a bit uncomfortable in his Sunday suit and tie, was the first to sound the warning, “here come the Niensens, Mogensens, Taylors, Thomassens, and Domingos.” They came in waves for the remainder of the day. “VELKOMMEN, VELKOMMEN, (WELCOME), he shouted, as he pumped the hands of those who had come to wish them well. As each family carried their delicacy to the kitchen and it was carefully unpacked no finer Smørrebrød (open faced sandwiches) was ever set before royalty itself. It was mouth watering delicious. Before anyone partook of the food someone usually gave a blessing.

“A DANISH PRAYER”

In the name of Jesus we sit down
to eat and drink on this thy word
To the glory of God and for our strength
We share our food in Jesus name.

Amen

I Jesu Navn gaar vi til bord,
at spise drikke paa dit ord,
dig Gud til aere os til gavn,
Saa faar vi mad i Jesu Navn.

Amen

The honored couple came first, then the men, ladies, and lastly the children. The ladies of the kitchen looked out for themselves too and always saved some of the best goodies for them.

The Smørrebrød was placed on large platters and plates and in such a wide variety one never knew which one to take. Homemade pumpnickel, Danish rye and white bread were spread thickly with butter and many kinds of cheese. Danish names swirled about the Smørrebrød. There was Havarti, Molbo, Esrom, Mycella, Danablu, Smasø, Elbo, Tybo, Dansk Brie, Dansk Camembert, Danbo, Maribo, Dansk Emminthaler and Fynbo. Along with the cheeses came Rullepølse (rolled meat sausage), Hakket Aeg og Sild (chopped egg and herring), Leverpastej (Danish liver sandwich spread), Flaesksteg (roast pork), Sylte (head cheese), Hakkebof (roast beef), and Medisterpølse (pork sausage), and a wide selection of Aeg (egg) sandwiches.

pork), Sylte (head cheese), Hakkebøf (roast beef), and Medisterpølse (pork sausage), and a wide selection of Aeg (egg) sandwiches.

Their was Flødeboller (cream puffs), Dansk Kringle, Dansk Klejner (genuine Danish pastry), Jødekager (Danish almond cookies), Kaffekage (Danish coffee cake, this was my mother's speciality). Wienerbrød (Danish pastry pretzels), Aebleskage (apple cake), Dansk Lagekage (Danish layer cake), Brunsvigerstang (fruit filled pastry strips), Søsterkage (sister's cake), Mor's Sur Fløde Kage (mother's sour cream cookies), and Mandel Kranse (almond rings).

The Danish cookies and pastry are probably the most familiar of all the cooking that came out of Denmark. When a Danish cook made a cake (lagekage) it wasn't just two layers heaped high with frosting. It consisted of five or six layers put together with a variety of jams, jellies and custards usually topped with whipped cream. The recipes the Danish immigrant women brought with them from their homeland preserved for us all a heritage of good food.

The day was spent with much visiting by the ladies and card playing by the men. The children romped at will over the area but at no time were allowed to do mischief. If any did they were severely dealt with when their parents found out. Many of the older ladies refused to give up their Danish language and never spoke any English at all so the day was a mixture of both worlds.

When a couple celebrated a Golden Wedding they had a Kransekage Marzipan Kage (the traditional Danish Wedding or Confirmation Cake), always topped with the Danish flag which was displayed some way on every occasion.

A collection was taken up from the guests to give to the honored couple for a remembrance of the day. A family gave fifty-cents while a single person put in a quarter. Whatever it was used for generally turned out to be a coveted treasure proudly pointed to with pride when the couple had their next Dane Party. My father often took up the collection. The summer

Edith was visiting with Otto Mogensen, who is in his late eighties and lives at Weeping Water, he suddenly pointed to a davenport and chair in his living room. "We bought this with the money we got from one of our Danish Parties," he said. "It was second hand then and I think it came to 12 or 14 dollars. That was a lot of money in those days and it has been reupholstered two or three times since we bought it; but it holds so many happy memories I shall keep it always." My own grandmother died very early in life, and had celebrated just one five year anniversary. My parents still use the chest of drawers my grandparents bought with that money.

My parent's anniversary and my grandfather's birthday were both in the golden month of October. As long as he lived with us we had the Danes more often than most of the other families in the neighborhood. However often they came we never ceased to look forward to it with much pleasure.

On the banks of the Weeping Water creek in Swedetown was Riverside Gardens, where Sigvald Jensen, a young Dane who was a landscape gardener lived. Either the last of May or the first of June when the strawberries were at their biggest and best he would invite the entire Danish community to his home for a giant strawberry feast. I can almost taste those sweet delicious berries of his by just recalling the pleasant memory. This lovable, happy, talented, gentle man became my beloved Uncle Sigvald when he married one of my mother's sisters.

Time passed and the elderly Danes left us one by one. The younger Danes became involved with other interests and the custom of the five year parties died out. The community still celebrates the silver and golden years and when my parents celebrated their Golden Wedding in 1975 many Danish friends came to wish them well.

Those happy days are recalled now only by those of us who lived them. The memory book is filled brimfull of the days of long ago. It is a great pleasure to recall them again and to think about all those wonderful old Danes and how they dearly loved to have those "DANISH SURPRISE PARTIES."

Lest We Forget

In Grateful Remembrance of Their Service and Fellowship, We honor Those Members Who Have Passed Away Since the Last Report.

Date of Death	Name	Age	Birth Place	Lodge No.	Location	Year Joined
10-31-81	—Carl G. Carlsen	91	Sonderholm, Denmark	600	Omaha, Nebraska	1915
11-16-81	—Karsten Florin	76	Helsingør, Denmark	116	Newark, New Jersey	1928
12- 5-81	—Arnold Feddersen	72	Dwight, Illinois	34	Dwight, Illinois	1954
11-22-81	—Einar S. Priskorn	77	Copenhagen, Denmark	314	Hartford, Connecticut	1925
10-28-81	—Carl C. Larsen	93	Ringkøbing, Denmark	143	Petaluma, California	1918
11-19-81	—Chris Christensen	86	Hjørring, Denmark	1	Omaha, Nebraska	1923
11-28-81	—George Christiansen	75	Schenectady, New York	190	Schenectady, New York	1935
10-26-81	—Willy Christensen	79	Randers, Denmark	227	Detroit, Michigan	1940
8-18-81	—Walter O. Suhr	87	Aalborg, Denmark	227	Detroit, Michigan	1937
12-25-81	—Aage Hansen	87	Hjørring, Denmark	35	Chicago, Illinois	1915
12-22-81	—James G. Petersen	50	Greenville, Michigan	70	Greenville, Michigan	1952
12- 5-81	—Arthur Sinivee	69	Estonia, Michigan	30	Muskegon, Michigan	1973



Letters TO THE EDITOR

Past President Sends Centennial Message

Dear Editor:

One hundred years ago, the Danish Brotherhood in America began existence in Omaha, Nebraska. All members were of Danish origin and were required to be, at least, eighteen years of age. Today, many good changes have been made, so men, women and children of all ages are eligible. The Brotherhood owns its office in Omaha and, as ever, has a dedicated efficient staff therein.

I became a member of the Brotherhood when it was thirty-seven years of age, so I have been a member sixty-three years and am pleased it has been my good fortune to have had a small share in the development of the Danish Brotherhood as it is today.

In this wonderful country, to which my parents migrated, we of Danish parentage are fortunate to have a benevolent society as the D.B.I.A. With sincere wishes for the longevity of this Danish Brotherhood, I express hearty congratulations. Til lykke.

Hans M. Andersen
Senior Past
Supreme President
Selma, CA

Student Progress

Dear Editor:

As this new year begins, I would like to express my gratitude to the Brotherhood for your support of my education and to tell

you a bit of what I've been involved in these last few years of college.

I continue to find Carleton College an interesting, friendly, and challenging place. I am now a senior, majoring in geology, and enjoying the subject very much. Last year I was honored to receive a special \$2100 fellowship from the Carleton Geology Dept. for outstanding work. I also spent five weeks in Montana this summer, attending a geologic field course through the University of Indiana, with the help of a scholarship from the National Association of Geology Teachers.

This year has been devoted mostly to finishing my senior thesis which is based on two weeks of fieldwork that I did this summer in Central Colorado. I have submitted my results to the Rocky Mountain region of the Geological Society of America in the hopes of giving a presentation at their next annual meeting, and also hope to submit my work for publication this spring. I intend to pursue a career in geology after graduation, and am in the process of applying to several graduate schools.

School has also gone well in other areas. I made the dean's list my sophomore and junior years, have been a varsity member of the women's cross country and track teams, and play Scandinavian folk tunes with some other fiddlers at Carleton in my spare time.

Thank you once again for your continued support and confidence in me.

Fraternally yours,
Christine Rossen
Northfield, MN



Stephen Klass

Adam Homo Translated

Frederik Paludan-Muller (1809-1874) was the Tennyson of his age in Scandinavia. Recently his greatest work, ADAM HOMO, has been translated into English by Stephen Klass. The work has been translated to maintain its ottava rima stanzas and traces the history of a young man of promise through a lifetime of social climbing and womanizing.

The translator, Stephan Klass, holds a Ph.D. in English literature from Yale University and teaches at Adelphi University. Originally a side interest, the study of Scandinavian languages and literatures became a major undertaking when Klass found this work while on sabbatical leave in Denmark. A member of the American Literary Translators' Association and the American Scandinavian Foundation, his life's ambition is to translate other significant Danish works.

The book is 550 pages and available from Twickenham Press, 31 Jane St., Suite 17B, NYC, NY 10014.

Heart Attack Victims Sought

A study is currently underway which may prove to be the ultimate breakthrough in conquering America's #1 Killer, Atherosclerosis. Supported by the National Institutes of Health, the study is seeking participants from across the United States and Canada. If you:

- are ages 29 through 64
- have suffered a first and only heart attack within the last five years
- are not diabetic
- have not had a stroke
- have not had open heart surgery

You are urged to contact the center nearest you for some information that could have a major impact on your future health. The study works closely with your personal physician. Traveling expense is reimbursed and accommodations are provided.

EASTERN CENTER - Philadelphia, PA
215-645-3340 Collect

MIDWEST CENTER - Minneapolis, MN
612-376-4494 Collect

SOUTHERN CENTER - Little Rock, AR
501-661-5291 Collect

WESTERN CENTER - Los Angeles, CA
213-482-5011 Collect

AMERICAN DANE CLASSIFIED

BOOKS OF HISTORICAL VALUE

Tales of the Norse Gods and Heroes - 25 stories from Scandinavian Mythology. Odin, Thor, Loki, Ragnar Lodbrod and others. 312 pages. \$12.50.

The Viking Ships, Their Ancestry and Evolution. - Detailed study of the Viking craft, its origin, uses and significance. Profusely illustrated. 192 pages, large format. \$26.00.

History of Denmark by Palle Lauring - The fascinating story about the kings and queens that helped shape Denmark's course and our heritage. Paper bound. 274 pages. \$25.00.

The Bitter Years - Dramatic highlights and historical accounts of the World War II German invasion and occupation of Denmark and Norway. 403 pages. \$5.95.

From the Sagas of the Norse Kings - Snorri Sturluson, famed 13th century Icelandic historian, describes the deeds, exploits and battles of the Viking kings. 390 pages. \$19.95.

Send for complete catalog. Include \$1.25 postage with your order. **NORDIC BOOKS**, Dept. AD22, P.O. Box 1941, Philadelphia, PA 19105.

SEEK GENEALOGICAL/historical information on my father, Jacob Christian ANDERSEN. Born Torslev, Denmark, May 2, 1888 to Hans Peter Severien and Johanne Marie Andersen.

Jacob arrived in Nebraska around 1913-1917 and engaged in the family trade of blacksmithing in Cedar Bluffs. Any information greatly appreciated. Please write: Gary Andersen, 2266 Makiki Hts., Honolulu, HI 96822.

Hans and Grete



Hans and Grete are visiting Dana College in Blair, Nebraska, where they meet the Dana folk dancers.

Color our picture, clip it out and send to — The Danish Brotherhood in America, P.O. Box 31748, Omaha, NE 68131. You might win a LEGO building kit. Include: 1. your name, 2. your return address, 3. your date of birth, and 4. our colored picture.

You need not be a DBIA member to enter. Four LEGO toy kits awarded in four age groups each month (ages 2-4, 5-7, 8-9, 10-12).

January winners: Linda Cyr, Robert Durbin and Mark Galloway.

Grandma's Kitchen

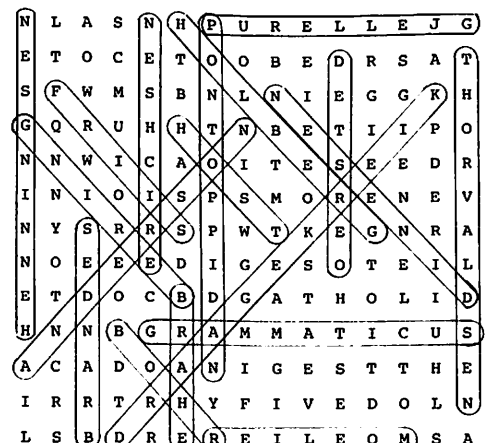
OATMEAL CRACKERS (Havre Kjeks)*

2½ c. oatmeal	6 tbsp. shortening
2 c. flour	2 tsp. baking powder
1 c. milk	1 tsp. salt

Combine all ingredients. Roll dough fairly thin, cut with cookie cutter and bake in moderate oven. Serve with butter or other spreads. A delicious cracker.

*From the new cookbook compiled by Luella Christensen for DBIA Lodge 36 and DSS Lodge 15. The 38-page book is available from Carol Larsen, 2571 South Shore Drive, Milwaukee, WI 53207 for \$3.00 postpaid.

KEY TO FAMOUS DANES NAMESEARCH, page 16.



Viking Adventures

Coming Together—A Beginning

Keeping Together—Progress

Working Together—Success

This is the second in a series of Viking Adventures articles featuring employees of the National Headquarters staff. We have the pleasure of bringing you the interesting story of Jolynn Oliver this month. With regret we must say goodbye to Jolynn at the same time we bring you her story.

JOLYNN OLIVER

In the spring of 1981 our office received an unusual letter from Bodil Johnson, Danish teacher at Dana College. Bodil told us about a young woman who had spent a year living in Denmark and spoke Danish fluently. This young woman was anxious to come to work for The Danish Brotherhood. To add to that, she was an excellent student, but she could not work full-time because of classes at Dana.

It didn't look promising. But a little later an opening did come along in the Agency Department. With help from interested members in Blair, Jolynn found out and applied. During the interview Sales Director Andy Andersen was convinced that Jolynn could be an asset to his department. He felt there was a place on our staff for someone with Jolynn's enthusiasm.

Jolynn was willing to work full-time through the summer and would continue on a part-time basis in the fall when classes resumed. (This meant a 50-mile round-trip from Blair to Omaha each day she worked.) At 19, Jolynn became the youngest member of the Headquarters staff.

She was assigned to the position of translator as well more customary agency work such as assisting with the publication of the monthly newsletter for representatives, figuring cash values for certificateholders, keeping track of points earned in the Centennial Membership Program, and general secretarial work for Andy.

Jolynn's major at Dana is German, but her minor is Danish. The requirements for her minor were quickly completed; partly because of the fluency she acquired while living in Denmark. It wasn't too long before she was teaching Danish to a small class of interested adults in the evenings.

With the beginning of the winter/spring semester this year, it became impossible for Jolynn to continue at the Brotherhood. Classes could not be scheduled to allow a practical part-time working arrangement. During her employ-



Jolynn Oliver in a Danish folk costume from Fanø. While in Denmark, she lived in Odense.

ment, she did become a member of our lodge in Blair and we believe her interest in Danish culture will continue in the future.

After completing her education, Jolynn will use it possibly in an international field. She hopes to receive a grant to spend this summer in Germany. She had already been the recipient of several scholarships which have assisted her in attending college. A dream at the moment might be to complete one semester of her higher education without working -- but that doesn't look likely.

During the Christmas season, Jolynn's authentic Danish folk costume and fluent Danish assisted us in participating in a multi-cultural television program produced by Omaha's KETV-7. She appeared on our behalf, which helped to confirm her stay as beneficial and interesting.

IT'S FUN TO SPEAK DANISH

Learning or re learning to speak Danish is fun for the whole family. And it is a wonderful activity for the individual lodges, too.

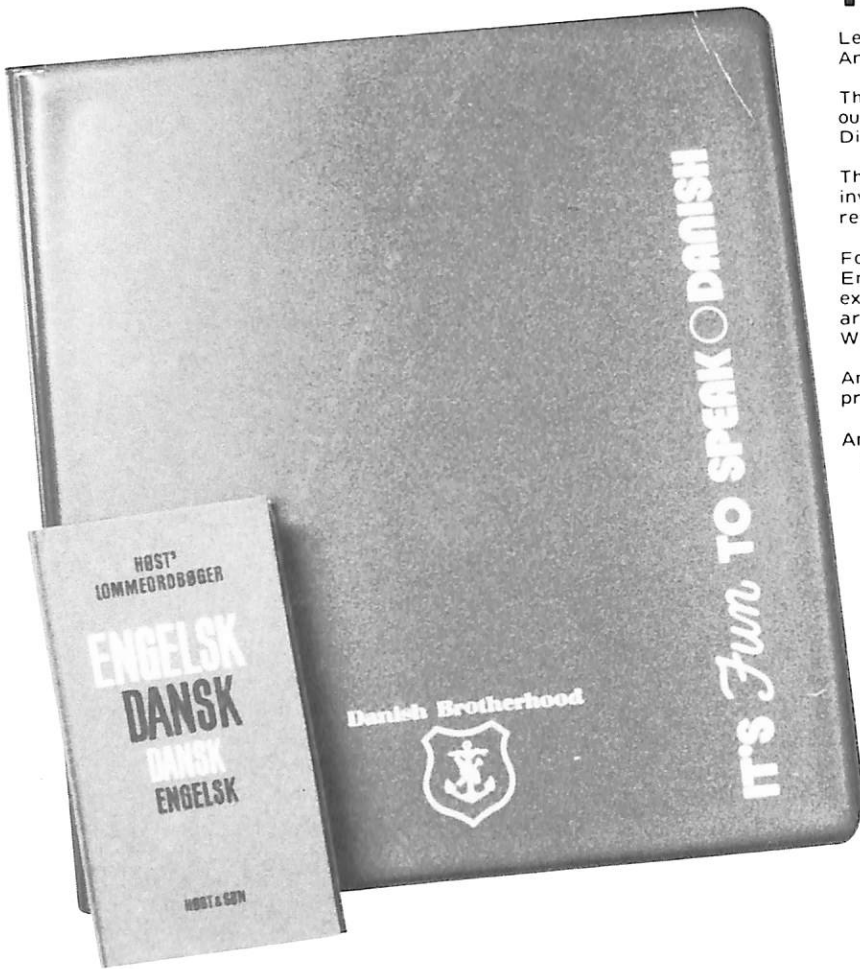
These five full length cassette tapes fit any standard tape player, and our kits also include a read along script as well as an English/Danish Dictionary all packaged in a handsome red travel or storage album.

This is a fantastic way for second or third generation Danes to become involved in our Danish heritage. And these tapes are perfect as a refresher course if you're planning a trip to Denmark.

For the convenience of beginners, young or old, both Danish and English are used in the five tapes. The tapes were developed by experts and educators to make the learning process fun. The cassettes are titled: (1) How To Speak Danish; (2) Putting Words Together; (3) What Did I Say?; (4) As We Say In Danish; (5) Sing It, Say It.

An easy, enjoyable way to build a useful vocabulary, learn pronunciations, and hear old Danish sayings and songs.

And all for only \$29.95 including postage and handling. (We are offering a lodge discount if more than five tape sets are ordered at one time. For five or more tape sets, the price becomes \$24.95 per kit.)



SEND TO:

Danish Brotherhood in America
P.O. Box 31748
Omaha, Ne. 68131



Enclosed is my check or money order in the amount of

\$ _____ for _____ Danish language cassette tape sets. (Nebraska residents — 3% Sales Tax)

NAME _____

STREET ADDRESS _____

CITY _____

STATE _____

ZIP _____

Yes, Please Include Membership Information With My Order.

USPS 148-180

POSTMASTER: IF UNDELIVERABLE AS
ADDRESSED, NOTIFY US ON FORM 3579

Before you move use this coupon to notify the Home Office. Clip out so old address is included. Notify your lodge secretary, too.

NOTICE!!! List all family members affected by this change.

I belong _____ My number _____
to Lodge No. _____ in the lodge is _____

Name _____

New Street Address _____

City _____ State _____ Zip Code _____

Proud to be a Dane?

We're proud of our Danish heritage and would like more information about The Danish Brotherhood. We understand we can become members even though we may not be near a local lodge. We will receive *The American Dane* each month as members and be eligible to apply for other membership benefits. Please send information to:

name _____ age _____

other family members:

street address _____

name _____ age _____

city, state, zip _____

name _____ age _____

name _____ age _____

Mail To:
The Danish Brotherhood in America
P.O. Box 31748, 3717 Harney Street
Omaha, NE 68131

PAULSEN IRVING H 14-116
710 GRAND AVE
RACINE WIS 53403
2